

Brusel 16. září 2019
(OR. en)

12197/19
ADD 1

Interinstitucionální spis:
2019/0195(NLE)

AVIATION 184
DAPIX 260
RELEX 836

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	13. září 2019
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2019) 416 final - ANNEX
Předmět:	PŘÍLOHA návrhu rozhodnutí Rady o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat v Radě Mezinárodní organizace pro civilní letectví k revizi kapitoly 9 přílohy 9 („Uspadnění“) Úmluvy o mezinárodním civilním letectví, pokud jde o standardy a doporučené postupy pro údaje jmenné evidence cestujících

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2019) 416 final - ANNEX.

Příloha: COM(2019) 416 final - ANNEX



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 13.9.2019
COM(2019) 416 final

ANNEX

PŘÍLOHA

návrhu rozhodnutí Rady

o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat v Radě Mezinárodní organizace pro civilní letectví k revizi kapitoly 9 přílohy 9 („Usnadnění“) Úmluvy o mezinárodním civilním letectví, pokud jde o standardy a doporučené postupy pro údaje jmenné evidence cestujících

PŘÍLOHA

Postoj, který má být jménem Evropské unie zaujat v Radě Mezinárodní organizace pro civilní letectví k revizi kapitoly 9 přílohy 9 („Usnadnění“) Úmluvy o mezinárodním civilním letectví, pokud jde o standardy a doporučené postupy pro údaje jmenné evidence cestujících

Obecné zásady

Při činnosti Mezinárodní organizace pro civilní letectví (dále jen „ICAO“) ve věci revize kapitoly 9 přílohy 9 („Usnadnění“) Chicagské úmluvy, pokud jde o vývoj standardů a doporučených postupů (SARP) pro údaje jmenné evidence cestujících (dále jen „PNR“), členské státy jednající společně v zájmu Unie:

- a) postupují v souladu s cíli, které Unie sleduje v rámci své politiky PNR, zejména v zájmu zajištění bezpečnosti, ochrany života a bezpečnosti osob a zajištění plného dodržování základních práv, zejména práva na soukromí a ochranu osobních údajů;
- b) mezi všemi smluvními státy ICAO zvyšují povědomí o normách a zásadách Unie týkajících se předávání údajů PNR, jak vyplývá z příslušných právních předpisů Unie a z judikatury Soudního dvora Evropské unie;
- c) v otázce předávání údajů PNR leteckými společnostmi donucovacím orgánům podporují mnohostranná řešení, jež jsou v souladu se základními právy, aby byla zajištěna právní jistota, dodržování základních práv a zefektivnění povinností uložených leteckým dopravcům;
- d) podporují výměnu údajů PNR a výsledků zpracování těchto údajů mezi smluvními státy ICAO, pokud je to považováno za nezbytné k prevenci, odhalování, vyšetřování nebo stíhání teroristických trestných činů nebo závažné trestné činnosti, a to při plném dodržování základních práv a svobod;
- e) v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti Organizace spojených národů 2396 (2017) ze dne 21. prosince 2017 nadále podporují rozvoj standardů ICAO pro shromažďování, používání, zpracovávání a ochranu údajů PNR;
- f) nadále se zasazují o to, aby všechny smluvní státy ICAO v souladu s požadavky rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2396 (2017) ze dne 21. prosince 2017 dokázaly v rámci standardů a doporučených postupů ICAO shromažďovat, zpracovávat a analyzovat údaje PNR pro účely prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů a souvisejících cest a zajistit, aby údaje PNR používaly a sdílely všechny jejich příslušné vnitrostátní orgány a plně přitom dbaly na dodržování lidských práv a základních svobod;
- g) prosazují vytváření prostředí, v němž se může mezinárodní letecká doprava rozvíjet na otevřeném, liberalizovaném a globálním trhu a pokračovat v růstu, který nebude na úkor bezpečnosti, přičemž budou zajištěny příslušné záruky.

Směry

Členské státy, jednající společně v zájmu Unie, prosazují, aby byly do veškerých budoucích standardů a doporučených postupů ICAO pro údaje PNR zařazeny tyto normy a zásady:

1. Náležitosti předávání údajů PNR:

- a) **Metoda předávání:** Aby byly chráněny osobní údaje ze systémů dopravců a dopravci si nad svými systémy udrželi kontrolu, měly by se údaje předávat výhradně systémem „push“ (údaje uvolňují dopravci).
- b) **Přenosové protokoly:** Pro účely předávání údajů PNR by mělo být podporováno používání vhodných, bezpečných a otevřených standardních protokolů v rámci mezinárodně uznávaných referenčních protokolů s cílem postupně jejich využívání zvyšovat a nakonec jimi nahradit autorsky chráněné normy.
- c) **Četnost předávání:** Četnost předávání údajů PNR a jejich načasování by neměly pro dopravce představovat nepřiměřenou zátěž a měly by se omezovat na to, co je nezbytně nutné k vymáhání práva a bezpečnosti na hranicích v zájmu boje proti terorismu a závažné trestné činnosti.
- d) **Doprovaci nemají povinnost shromažďovat další údaje:** Ve srovnání se stávající praxí by dopravci neměli mít povinnost shromažďovat další údaje PNR nebo shromažďovat určité druhy údajů, nýbrž předávat pouze údaje, které již shromažďují v rámci své nynější činnosti.

2. Náležitosti zpracování údajů PNR:

- a) **Načasování přenosu a zpracování:** S výhradou vhodných záruk ochrany soukromí dotčených osob lze údaje PNR zpřístupnit v dostatečném předstihu před příletem nebo odletem, a poskytnout tak orgánům více času na zpracování a analýzu údajů a případně přijetí opatření.
- b) **Srovnání s předem stanovenými kritérii a databázemi:** Orgány by měly údaje PNR zpracovávat pomocí kritérií a databází založených na důkazech, které jsou relevantní z hlediska boje proti terorismu a závažné trestné činnosti.

3. Ochrana osobních údajů:

- a) **Zákonnost, korektnost a transparentnost zpracování:** Pro zpracování osobních údajů je třeba vytvořit zákonný základ, aby si fyzické osoby byly vědomy rizik, záruk a práv souvisejících se zpracováním jejich osobních údajů a toho, jak svá práva v souvislosti se zpracováním údajů uplatňovat.
- b) **Omezení účelu:** Účely, k nimž mohou orgány používat údaje PNR, by měly být jasně stanoveny a neměly by být širší, než je nezbytné s ohledem na kýžené cíle, konkrétně pro vymáhání práva a zajištění bezpečnosti hranic za účelem boje proti terorismu a závažné trestné činnosti.
- c) **Rozsah údajů PNR:** Prvky údajů PNR předávané leteckými společnostmi by měly být jasně specifikovány a uvedeny taxativně. Seznam by měl mít standardní podobu, aby bylo zajištěno, že počet těchto údajů bude omezen na minimum a že se nebudou zpracovávat citlivé údaje, včetně údajů odhalujících rasový či etnický původ osoby, její politické názory nebo náboženské či filozofické přesvědčení, členství v odborových organizacích, zdraví, sexuální život nebo sexuální orientaci.
- d) **Použití údajů PNR:** Další zpracování údajů PNR by se mělo omezovat na účely původního předání, a to na základě objektivních kritérií a s výhradou

hmotněprávních a procesněprávních podmínek, v souladu s požadavky na předávání osobních údajů.

- e) **Automatizované zpracování údajů PNR:** Automatizované zpracování by se mělo opírat o objektivní, nediskriminační a spolehlivá, předem stanovená kritéria a nemělo by se používat jako jediný základ pro rozhodnutí, která mohou mít na danou osobu nepříznivé právní účinky nebo závažný dopad.
- f) **Uchovávání údajů:** Doba uchovávání údajů PNR by měla být omezena a neměla by být delší, než je nezbytné k dosažení původního cíle. Vymazání údajů by mělo probíhat v souladu se zákonnými požadavky země původu. Po skončení doby uchovávání by měly být údaje PNR vymazány nebo anonymizovány.
- g) **Zpřístupnění údajů PNR oprávněným orgánům:** Sdělovat údaje PNR dále jiným vládním orgánům v témže státě nebo jiným smluvním státům ICAO lze v jednotlivých případech pouze tehdy, vykonává-li přijímající orgán funkce související s bojem proti terorismu nebo závažné nadnárodní trestné činnosti a zajišťuje-li stejnou míru ochrany jako orgán, který informace poskytl.
- h) **Zabezpečení údajů:** Je třeba přijmout vhodná opatření na ochranu bezpečnosti, důvěrnosti a integrity údajů PNR.
- i) **Transparentnost a oznámení:** S výhradou nezbytných a přiměřených omezení by fyzické osoby měly být informovány o zpracovávání svých údajů PNR a měly by jim být poskytnuty informace o jejich právech a oprávněných prostředcích, které mají k dispozici.
- j) **Přístup, oprava a výmaz:** S výhradou nezbytných a přiměřených omezení by fyzické osoby měly mít nárok na přístup ke svým údajům PNR a právo na jejich opravu.
- k) **Náprava:** Fyzické osoby by měly mít právo na účinnou správní a soudní ochranu, domnívají-li se, že bylo porušeno jejich právo na soukromí a ochranu údajů.
- l) **Dohled a odpovědnost:** Orgány používající údaje PNR by měly být odpovědné nezávislému veřejnému orgánu, který je oprávněn vést účinné vyšetřování a prosazování a při své činnosti nepodléhá jakémukoli vlivu, zejména ze strany donucovacích orgánů, a měly by podléhat dohledu tohoto orgánu.

4. Sdílení informací PNR mezi donucovacími orgány:

- a) **Podpora sdílení informací:** V zájmu zlepšení mezinárodní spolupráce v oblasti prevence, odhalování, vyšetřování a stíhání terorismu a závažné trestné činnosti by na základě individuálního posouzení měly být podporovány výměny údajů PNR mezi donucovacími orgány smluvních států ICAO.
- b) **Bezpečnost výměny informací:** Sdílení informací by mělo probíhat prostřednictvím vhodných kanálů zajišťujících odpovídající zabezpečení údajů a mělo by být plně v souladu s mezinárodními a vnitrostátními právními rámci pro ochranu osobních údajů.